

Bilingual Language Profile: Tagalog-Ingles

Ang inyong pagsagot sa mga sumusunod na tanong tungkol sa kasaysayan, gamit, pananaw, at kasanayan ng inyong wika ay magsisilbing malaking tulong sa amin. Ang talatanungang ito ay nilikha sa tulong ng Center for Open Educational Resources and Language Learning sa Unibersidad ng Texas sa Austin upang mas maintindihan ang lingguwistikong katangian ng mga nagsasalita ng dalawang wika sa iba't ibang lugar na may iba't ibang pinagmulan. May 19 na tanong ang talatanungang ito at kaya itong masagutan nang buo sa loob ng 10 minuto. Hindi ito pagsusulit kaya walang tama o maling sagot. Mangyaring sagutan ang lahat ng tanong nang tapat at buo. Maraming salamat sa inyong tulong.

I. Personal na Detalye

Pangalan _____ Petsa ____/____/____

Edad _____ Lalaki / Babae / Iba pa

Kasalukuyang tirahan: lungsod _____ bansa _____

Pinakamataas na antas ng edukasyon na nakamit:	<input type="checkbox"/> Mababang paaralan	<input type="checkbox"/> Mataas na paaralan	<input type="checkbox"/> Kolehiyo (di tapos)
	<input type="checkbox"/> Kolehiyo (B.A., B.S.,)	<input type="checkbox"/> Paaralang gradwado (hindi tapos)	<input type="checkbox"/> Masters
	<input type="checkbox"/> PhD/MD/JD	<input type="checkbox"/> Iba pa: _____	

Paki-cite bilang :

Birdsong, D., Gertken, L.M., & Amengual, M. *Bilingual Language Profile: An Easy-to-Use Instrument to Assess Bilingualism*. COERLL, University of Texas at Austin. Web. 20 Jan. 2012. <<https://sites.la.utexas.edu/bilingual/>>.

II. Kasaysayang pangwika

Sa bahaging ito, mangyaring sagutan ang ilang tanong tungkol sa inyong kasaysayang pangwika. Lagyan ng tsek ang angkop na kahon.

1. Ilang taon ka noong **nagsimula kang matuto** ng sumusunod na wika?

Tagalog

Mula kapanganakan 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

Ingles

Mula kapanganakan 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

2. Ilang taon ka noong **nagsimula kang maging komportable sa paggamit** ng sumusunod na wika?

Tagalog

Mula sa pinakauna kong ala-ala 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+ hindi pa komportable

Ingles

Mula sa pinakauna kong ala-ala 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+ hindi pa komportable

3. Ilang taon mong ginamit sa **pag-aaral (gramatika, kasaysayan, matematika, at iba pa)** ang sumusunod na wika (mula sa mababang paaralan hanggang unibersidad)?

Tagalog

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

Ingles

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

4. Ilang taon kang tumira sa **bansa/probinsya** kung saan sinasalita ang mga sumusunod na wika?

Tagalog

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

Ingles

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

5. Ilang taon ang ginugol mo kasama ang isang **pamilya** na gumagamit ng sumusunod na wika?

Tagalog

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

Ingles

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

6. Ilang taon ang ginugol mo sa **pagtatrabaho sa isang lugar** kung saan ginagamit ang sumusunod na wika?

Tagalog

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

Ingles

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20+

III. Paggamit ng wika

Sa bahaging ito, mangyaring sagutan ang ilang tanong tungkol sa iyong paggamit ng wika. Lagyan ng tsek ang angkop na kahon. Kailangang umabot sa 100% ang kompletong paggamit ng lahat ng mga wika sa bawat tanong.

7. Sa isang karaniwang linggo, gaano kadalas mong ginagamit an sumusunod na wika kapag kasama ang iyong mga **kaibigan**?

Tagalog	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ingles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ibang wika	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%

8. Sa isang karaniwang linggo, gaano kadalas mong ginagamit ang sumusunod na wika kapag kasama ang iyong **pamilya**?

Tagalog	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ingles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ibang wika	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%

9. Sa isang karaniwang linggo, gaano kadalas mong ginagamit ang sumusunod na wika **sa paaralan o sa trabaho**?

Tagalog	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ingles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ibang wika	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%

10. Sa **pakikipag-usap sa sarili**, gaano kadalas mong ginagamit ang sumusunod na wika?

Tagalog	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ingles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ibang wika	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%

11. Sa pagbilang, gaano kadalas kang **magbilang** sa sumusunod na wika?

Tagalog	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ingles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
Ibang wika	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%

IV. Kasanayan sa isang wika

Sa bahaging ito, mangyaring bigyan ng antas ang iyong kasanayan sa bawat wika. Bigyan ang sarili ng puntos mula 0 hanggang 6.

0=hindi mahusay

6=napakahusay

12. a. Gaano ka kahusay magsalita ng Tagalog?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
0	1	2	3	4	5	6

b. Gaano ka kahusay magsalita ng Ingles?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
0	1	2	3	4	5	6

13. a. Gaano kahusay ang iyong pag-intindi sa Tagalog?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
0	1	2	3	4	5	6

b. Gaano kahusay ang iyong pag-intindi sa Ingles?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
0	1	2	3	4	5	6

14. a. Gaano ka kahusay sa pagbabasa ng Tagalog?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
0	1	2	3	4	5	6

b. Gaano ka kahusay sa pagbabasa ng Ingles?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
0	1	2	3	4	5	6

15. a. Gaano ka kahusay magsulat sa Tagalog?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
0	1	2	3	4	5	6

b. Gaano ka kahusay magsulat sa Ingles?

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
0	1	2	3	4	5	6

V. Pananaw sa isang wika

Sa bahaging ito, mangyaring ipahayag ang iyong pagsang-ayon o di-pagsang-ayon sa bawat pahayag tungkol sa wika. Bigyan ang sarili ng puntos mula 0 hanggang 6. Lagyan ng tsek ang angkop na kahon.

	0=hindi sumasang-ayon			6=sumasang-ayon			
16. a. Naipapahiwatig ko ang sarili ko kapag nagsasalita ako ng Tagalog.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	0	1	2	3	4	5	6
b. Naipapahiwatig ko ang sarili ko kapag nagsasalita ako ng Ingles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	0	1	2	3	4	5	6
17. a. Sa tingin ko, bahagi ako ng isang kulturang nagsasalita ng Taglog.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	0	1	2	3	4	5	6
b. Sa tingin ko, bahagi ako ng isang kulturang nagsasalita ng Ingles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	0	1	2	3	4	5	6
18. a. Mahalaga para sa akin na gamitin (o magamit) ang Tagalog na para ko itong katutubong wika.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	0	1	2	3	4	5	6
b. Mahalaga para sa aking gamitin (o magamit) ang Ingles na para ko itong katutubong wika.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	0	1	2	3	4	5	6
19. a. Gusto kong isipin ng iba na katutubong wika ko ang Tagalog.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	0	1	2	3	4	5	6
b. Gusto kong isipin ng iba na katutubong wika ko ang Ingles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	0	1	2	3	4	5	6